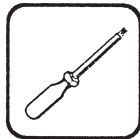
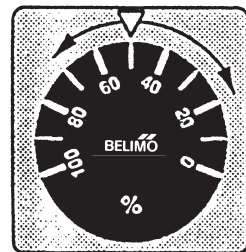


0...100 %

1

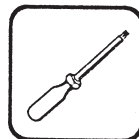


2

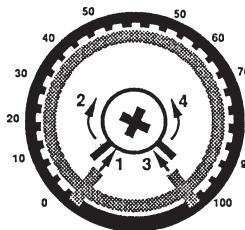


20...70 %

1

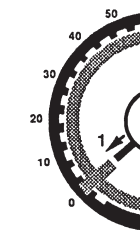


2



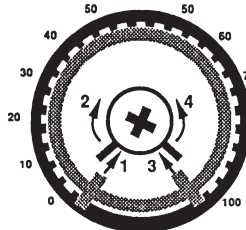
-5...105 %

3



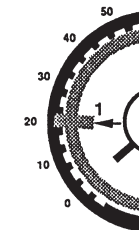
0...100 %

4



-5...105 %

3

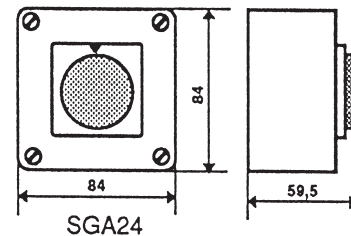


20...70 %

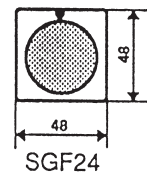
4

BELIMO®

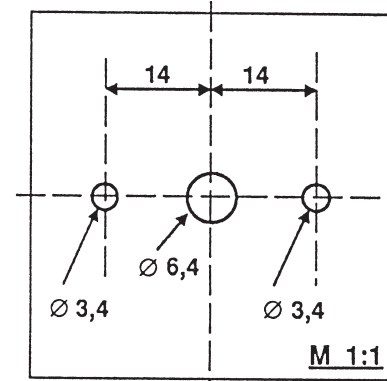
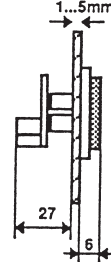
SGA 24, SGF 24



SGA24



SGF24



BELIMO®

SGA 24, SGF 24

Stellungsgeber für Aufputz- und Frontmontage

Positionneurs pour montage mural et encastré

Trasduttore di posizione per montaggio su parete e su pannello frontale

Positioners for surface and flush mounting

Standsteller voor wand- en frontmontage



70081.C

Deutsch

Informationen



Français

Informations



Italiano

Informazioni



English

Information



Nederlands

Informatie



Deutsch

Stellungsgeber SGA 24, SGF 24

Mit mechanischer Drehwinkelbegrenzung

Technische Daten

Speisespannung	AC/DC 24V +/- 20%
Stellsignal Y	0...10V-; 2...10V- (umschaltbar)
Stellbereich	0...100 %
Anschluss	Klemmen (1,5 mm ²)
Ausgangsleistung	für max. 10 Antriebe

Eingang Z:

Zwangssteuerung (Y = 100 %)	Brücke von Kl. 2 zu Kl. 4
Minimal-Stellungsgeber	Reglerausgang an Kl. 4

Anschluss-Schema

AC/DC 24V +/- 20%

0...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Stetige Antriebe mit Y = 0...10V

AC/DC 24V +/- 20%

2...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Stetige Antriebe mit Y = 2...10V

Français

Positionneurs SGA 24, SGF 24

Avec limitation mécanique de l'angle de rotation

Caractéristiques

Tension d'alimentation	AC/DC 24V +/- 20%
Signal de commande Y	0...10V-; 2...10V- (commutable)
Plage de réglage	0...100 %
Raccordement	bornes (1,5 mm ²)
Puissance de sortie	pour max. 10 servomoteurs

Signal Z:

Position impératives (Y = 100 %)	2 et 4 court-circuitées
Limitation minimale	du régulateur à borne 4

Schémas de raccordement

AC/DC 24V +/- 20%

0...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Servomoteurs prop. avec Y = 0...10V

AC/DC 24V +/- 20%

2...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Servomoteurs prop. avec Y = 2...10V

Italiano

Trasduttore di posizione SGA 24, SGF 24

Con limitazione meccanica dell'angolo di rotazione

Dati tecnici

Tensione d'alimentazione	AC/DC 24V +/- 20%
Segnale di regolazione Y	0...10V-; 2...10V- (commutabile)
Campo di regolazione	0...100 %
Allacciamento	morsetti (1,5 mm ²)
Potenza in uscita	per max. 10 motori

Entrata Z:

Comando forzato (Y = 100 %)	cavallotto dal morsetto 2 al 4
Per posizionare il minimo	dal regolatore al morsetto 4

Schema d'allacciamento

AC/DC 24V +/- 20%

0...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Servomotori prop. con Y = 0...10V

AC/DC 24V +/- 20%

2...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Servomotori prop. con Y = 2...10V

English

Positioner SGA 24, SGF 24

The rotation angle of the knob can be limited mechanically

Technical data

Power supply	AC/DC 24V +/- 20%
Control signal Y	0...10V-; 2...10V- (switchable)
Control range	0...100 %
Connection	terminals (1,5 mm ²)
Power output	for up to 10 motors

Input Z:

Over-ride control (Y = 100 %)	link between terminals 2 and 4
Minimum position setting	from controller to terminal 4

Wiring diagrams

AC/DC 24V +/- 20%

0...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Modulating damper with Y = 0...10V

AC/DC 24V +/- 20%

2...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Modulating damper with Y = 2...10V

Nederlands

Standsteller SGA 24, SGF 24

Met mechanische draaihoekbegrenzing

Technische gegevens

Voedingsspanning	AC/DC 24V +/- 20%
Stelsignaal Y	0...10V-; 2...10V- (omschakelbaar)
Regelbereik	0...100 %
Aansluiting	klemmen (1,5 mm ²)
Uitgangscapaciteit	max. 10 aandrijvingen

Ingang Z:

Dwangmatige besturing (Y = 100 %)	brug van kl. 2 naar kl. 4
Minimum standsteller	regelaaruitgang aan kl. 4

Aansluitschema

AC/DC 24V +/- 20%

0...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Mod. aandrijvingen met Y = 0...10V

AC/DC 24V +/- 20%

2...10V

1 2 3 4

SGA 24, SGF 24

⊥ ~ Y Z

1 2 3

Mod. aandrijvingen met Y = 2...10V

70081.C